

Memorandum containing the outlines of those Treatises which I am determined
to compile for my kind Patron Lord Roberts.

The Singles are said to have been descended from the best class of the Indians
called Soudras or Souders and, in other words, Velautas— They are divided
into 12 different casts and each cast is subdivided into several orders—
their respective titles or privileges— Their Manners and customs
very different from that of the Indians.—

Their religion is a kind of atheism, for they never believe in God, tho' they
admit Buddha whom they look up as a holy man descended to protect
them and not as a god. They with the Indians, admit Transmigration
Their opinion is that the soul is subject to annihilation, after a series
of transmigrations, which is their eternal salvation.—

Their Chronological, Geographical & Historical accounts, are, in many
respects, different from that of the Indians.—

Their Astrology Chirromancy &c are the same with the Indians. Their
Pouyloote differs not from that of the Hindoes.—

Their Buddha of this age is styled Goutama and the Buddhas of the
former ages were Bahomade, Conayama, & Loukhaspe, and it is now about
2340 years since the Buddha has promulgated their religion on
this Island of Ceylon.

This Island is divided into 3 parts and each part subdivided into Counties
and each County into Parishes and each Parish into Villages.—

Trees, Plants and Herbs &c worth our while & also Curiosities of this Island
The Customs and Manners of the Malabar, Chulias, Chelians &c here.

The Singles are reputed for their Morals and their Bible is called Parshagamam.

All the foregoing Particulars I have learnt
from my Single School Master who are the most learned of the Singles

and with whom I am studying the Niglus and Paulca Grammars which
are very copious & intricate.

I have stated the Chronological account of the
Indians from the beginning of the World and am to annex therunto
that of the Niglus and am likewise translating the Niglus almanack
into the English, for the kind inspection of my Most Gracious Patron
the Right Honble Lord Mordaunt from whom I humbly expect some
Encouragement.

Columbo ^{the} 12th Sept^r 1797 - Terovercaudro Mootiah.



Memorandum
containing the outline of those
Treaties which I am determined
to compile for my Royal Patron
Lord Roberts.

As I am Translator, and
always busy in the War
Cabinet here, yet I think
I can finish my undertakings
one after another as soon as
possible if I can get Encour-
agement from Government.
T.M.